No. 2004/107

Friday, 4 June 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Friday, 4 June 2004

Security Council

Military Staff Committee

11 a.m.–1 p.m. . . . . 1536th meeting (closed) . . . . . Conference Room 9

General Assembly
Fifty-eighth session

Meeting to elect the President of the fifty-ninth session, Vice-Presidents, Chairs and Bureaux of the Main Committees

Delegations are hereby requested to take note that on Thursday, 10 June 2004, at 10 a.m., the General Assembly will hold a plenary meeting to elect the President of the General Assembly for the fifty-ninth session (agenda item 4). Immediately thereafter, the Main Committees will hold their consecutive meetings for the purpose of electing their Chairpersons for the fifth-ninth session (agenda item 5), and *for the first time this year,* and in accordance with paragraph 9, Annex B of resolution A/RES/58/126 of 19 December 2003, the full Bureaux of the Main Committees shall also be elected at that time. Immediately following the Main Committee meetings, ythe General Assembly will hold another plenary meeting to elect the Vice-Presidents of the fifty-ninth session (agenda item 6).

Any nominations for the Bureaux of Main Committees that have not yet been communicated to the General Assembly secretariat by the Chairmen of regional groups are requested to be sent as soon as possible to facilitate the scheduled elections in a timely manner. Communications may be delivered *in writing* to room S-2925, or sent by fax (1 (212) 963-4230). Telephone inquiries may be addressed to the focal point, Ms. Joyce Sulahian (tel. 1 (212) 963-2337).

04-37027

General Assembly
Fifty-ninth session

General debate
(21–24 September 2004, 27 September–1 October 2004)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-ninth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by fax directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Third session

10 a.m.–1 p.m.	17th meeting	Conference Room 4
3–6 p.m.	18th meeting	Conference Room 4

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 4 June 2004

Group of 77 *(on oceans and law of the sea and strategic plan for technology support-capacity building (UNEP))*

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Group of 77 *(at the ambassadorial level)*

3–6 p.m.	Closed meeting	Trusteeship Council Chamber

African Group *(Third Committee)*

1.15–2.45 p.m.	Closed meeting	Conference Room D

United Nations Development Programme

There will be informal consultations before the annual session 2004 of the UNDP/UNFPA Executive Board, on "Evaluation of the Global Cooperation Framework" *today*, 4 June 2004, from 10 a.m. to 12 p.m., in Conference Room 6. Members of Permanent Missions are invited to attend.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm

Friday, 4 June 2004

Room S-226

12 noon — Press briefing by the Spokesman

1.15 p.m. — H.E. Mr. Luis Gallegos (Ecuador), Chairman of the United Nations Ad Hoc Committee for a Convention on the Rights of Persons with Disabilities (on the results of the Committee's two-week meeting)

Forthcoming official meetings

General Assembly

Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples

The resumed session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will begin on Monday, 7 June 2004, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact the Secretariat (room S-2977; tel. 1 (212) 963-0388).

United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea
Fifth Meeting

The Fifth Meeting of the United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea will be held at Headquarters from 7 to 11 June 2004. The Meeting will be convened on Monday, 7 June 2004, at 10 a.m. in Conference Room 1. The format and annotated provisional agenda of the Meeting are contained in document A/AC.259/L.5.

Delegations, who have not done so, are invited to submit the names of their representatives participating in the Meeting, to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC2-450; fax 1(212) 963-5847).

GMA International Workshop

A regular process for the global reporting and assessment of the state of the marine environment, including socio-economic aspects (GMA) International Workshop will be held in Conference Room 1, on Tuesday, 8 June 2004, at 10 a.m., Wednesday, 9 June at 3 p.m. and Thursday, 10 June at 3 p.m. in conjunction with the Fifth Meeting of the United Nations Open-ended Informal Consultative process on Oceans and the Law of the Sea.

Delegations, who have not done so, are invited to submit the names of their representatives participating in the International Workshop, to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office Legal Affairs (room DC2-450; fax 1(212) 963-5847).

United Nations Convention on the Law of the Sea

Meeting of States Parties
Fourteenth Meeting

The Fourteenth Meeting of States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 14 to 18 June 2004. The Meeting will be convened on Monday, 14 June 2004, at 10.30 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.37.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC2-0450; fax 1 (212) 963-5847).

Economic and Social Council

Substantive session of 2004

All speakers' lists are now open for the substantive session of 2004 of the Economic and Social Council to take place from Monday, 28 June to Friday, 23 July 2004. The proposed programme of work for the session is contained in document E/2004/L.7.

The time limit set for statements under the high-level segment is 7 minutes and 5 minutes for all other segments.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel. 1 (212) 963-2319; fax 1 (212) 963-5935)).

Informal consultations

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Jagdish Koonjul (Mauritius), will hold informal consultations on the theme for the 2005 High-level segment of the Economic and Social Council, on Monday, 7 June 2004 from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The President of the Economic and Social Council, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), will hold informal consultations on the ministerial declaration of the High-level segment of the Economic and Social Council, on Tuesday, 8 June 2004, from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

United Nations Children's Fund

Executive Board

Annual session for 2004

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 7 to 11 June 2004 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/8. Documentation for the session is available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_20479.html).

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than *today*, 4 June 2004.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 2004

The annual session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 14 to 23 June 2004 at the Palais des Nations in Geneva.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.2. Delegates, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (1 (212) 906-5634).

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

UNITAR/Columbia University, School of Law, Summer Institute on Global Issues Facing the United Nations

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Columbia University, School of Law, are jointly organizing the Summer Institute on Global Issues Facing the United Nations. The opening meeting will be held on Monday, 7 June 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 to 5.30 p.m. in Conference Room 4.

Members of Permanent Missions and Secretariat staff are invited to attend. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta (room DC1-603C; tel. 1 (212) 963-9684).

Informal consultations on the draft resolution entitled "Organizational arrangements for the high-level meeting to review the progress achieved in realizing the commitments set out in the Declaration of Commitment on HIV/AIDS" (organized by the Permanent Mission of Botswana)

There will be informal consultations on the draft resolution entitled "Organizational arrangements for the high-level meeting to review the progress achieved in realizing the commitments set out in the Declaration of Commitment on HIV/AIDS", organized by the Permanent Mission of Botswana, on Wednesday, 9 June 2004, from 11.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C. All delegations are invited to attend.

Informal consultations with all Member States, interested regional and subregional organizations, international agencies and experts in the field, on further steps to enhance international cooperation in preventing, combating and eradicating illicit brokering in small arms and light weapons

In pursuance of General Assembly resolution 58/241 on the illicit trade in small arms and light weapons in all its aspects, there will be "Broad-based consultations with all Member States, interested regional and subregional organizations, international agencies and experts in the field, on further steps to enhance international cooperation in preventing, combating and eradicating illicit brokering in small arms and light weapons". The informal consultations will take place on Friday, 11 June 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and 3 to 6 p.m. in *Conference Room 4*. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For more information please contact Mr. Francesc Claret (tel. 1 (212) 963-5170; e-mail claret@un.org).

UNITAR training programme for permanent missions web sites

The Permanent Mission of Ecuador and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) are jointly organizing a training programme on web site maintenance and updating for the diplomats and personnel of the 26 permanent missions for which web sites have been developed with the help of the Computer Training Institute of DePaul University in Chicago.

The training programme, to be conducted by the faculty and assistants of the Computer Training Institute, will take place on Tuesday, 15 June 2004, from 10 a.m. to 1 p.m., in Conference Room 6.

A limited number of seats will be available for other permanent missions that may be interested in availing themselves of the same facilities to be offered by UNITAR in the future.

For further details, please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 1 (212) 963-9196).

Language specific meetings to brief Member States on the terminology used and other relevant issues

Pursuant to General Assembly resolution 57/283 B, paragraphs 8 to 12 of Section IV, the Department for General Assembly and Conference Management will hold language specific meetings to brief Member States on the terminology used and other relevant issues aimed at improving the language services provided to Member States. The meetings will take place in June 2004, at 1.15 p.m. in Conference Room 3, as follows:

Monday, 21 June: *French*

Tuesday, 22 June: *Spanish*

Wednesday, 23 June: *English*

Thursday, 24 June: *Arabic*

Friday, 25 June: *Chinese*

Monday, 28 June: *Russian*

Announcements

Committee for Development Policy

Background information on the sixth session of the Committee for Development Policy, held at United Nations Headquarters from 29 March to 2 April 2004, is available at: www.un.org/esa/policy/devplan/cdp_publications/2004advcdpreport.pdf.

Background information on the 2004 substantive session of the Economic and Social Council and on its coordination segment

Background information on the 2004 substantive session of the Economic and Social Council is available on the Council Web site (www.un.org/esa/coordination/ecosoc).

Background information on the coordination segment of the 2004 substantive session of the Economic and Social Council (item 4 (b) of the provisional agenda: Coordinated and integrated United Nations system approach to promote rural development in developing countries, with due consideration to least developed countries, for poverty eradication and sustainable development), is also available at the following address: www.un.org/esa/coordination/ecosoc/esc04ruraldevreportug.03v.pdf.

Postponement of the Mauritius International Meeting

The High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, in his capacity as the Secretary-General of the Mauritius International Meeting, wishes to announce that the Government of Mauritius has requested postponement of the International Meeting and has proposed

that the Meeting be held from 10 to 14 January 2005, preceded by the informal consultations on 8 and 9 January 2005. Steps are being initiated to have the matter considered by the General Assembly of the United Nations for a decision regarding the new dates.

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 3 June 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Thursday, 3 June 2004

Security Council

4981st meeting

The situation in Liberia

Report of the Secretary-General pursuant to Security Council resolution 1521 (2003) regarding Liberia (S/2004/428)

Third progress report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Liberia (S/2004/430 and S/2004/430/Corr.1)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited His Excellency Mr. Charles Gyude Bryant, Chairman of the National Transitional Government of Liberia, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Jacques Paul Klein, Special Representative of the Secretary-General for Liberia.

The Council heard a briefing by Mr. Klein.

The Council also heard a briefing by H.E. Mr. Bryant.

The representatives of the United States, Brazil, China, Algeria, France, Spain, the Russian Federation, Angola, Germany, Benin, the United Kingdom, Pakistan, Romania, Chile, and by the President speaking in his capacity as the representative of the Philippines made comments and asked questions.

Mr. Klein and Chairman Bryant responded to comments and questions posed by members.

4982nd meeting — *The situation between Iraq and Kuwait*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited His Excellency Mr. Hoshyar Zebari, Minister for Foreign Affairs of Iraq, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Council heard a briefing by His Excellency Mr. Hoshyar Zebari.

The representatives of Algeria, the United States, China, Germany, France, Chile, Pakistan, the Russian Federation, Romania, the President, speaking in his capacity as the representative of the Philippines, and the representative of the United Kingdom made comments and asked questions.

His Excellency Mr. Zebari responded to comments and questions posed by members.

General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee

Second part of the resumed session

51st meeting — The summary of the 51st meeting of the Fifth Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2004/108).

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities

Third session

15th–16th meetings — *Consideration of the draft text contained in the report of the Working Group of the Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities* [5]

The Ad Hoc Committee continued its consideration of this item.

Economic and Social Council

Resumed organizational session

13th meeting *Adoption of the agenda and other organizational matters* [2]

The Council continued its consideration of the item.

ECOSOC event to consider the issue of the transition from relief to development

Oral decision

On the proposal by the President of the Council, the Council decided to hold an event on the morning of Monday, 12 July 2004 entitled "ECOSOC event to discuss the issue of transition from relief to development". Moreover it was agreed that the event would be informal, following the format set out below:

(a) A brief presentation followed by interactive discussions with interested delegations

(b) There would be no outcome document or summary record to be produced

(c) A brief reference to the event would be included in the report of the Economic and Social Council

It was also proposed that in light of the event to be held on Monday, 12 July 2004, the operational activities segment should conclude its work on the afternoon of Friday, 9 July.

The representatives of the United States, Ireland (on behalf of the European Union) and Qatar made statements after the adoption of the draft resolution.

Report of the Committee for Development Policy

Introduction of draft resolution E/2004/L.10

The representative of Sweden introduced the draft resolution.

Action on draft resolution E/2004/L.10

The Council had before its draft resolution E/2004/L.10, entitled "Report of the Committee for Development Policy".

Statements were made by the representatives of Qatar (on behalf of the Group of 77 and China) and Benin (on behalf of the Least Developed Countries).

The representatives of the United States and Guatemala made statements in explanation of vote before the vote.

The resolution was adopted by a recorded vote of 49 in favour, 1 against and 0 abstentions.

The representative of Ireland (on behalf of the European Union) made a statement in explanation of vote after the vote.

The Council concluded its consideration of these issues under agenda item 2.

Summary of meetings held away from Headquarters

Thursday, 3 June 2004

General Assembly

International Law Commission
Fifty-sixth session
United Nations Office at Geneva

2809th meeting

International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law (International liability in case of loss from transboundary harm arising out of hazardous activities) [4]

The Commission continued its consideration of the Special Rapporteur's second report on the topic (A/CN.4/540) and decided to establish a Working Group chaired by Mr. P.S. Rao.

Convention on the Rights of the Child

Committee on the Rights of the Child
Thirty-sixth session
United Nations Office at Geneva

969th–970th meetings (closed)

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee considered the item.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Russian Federation (26 May 2004)[1]

Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Russian Federation (26 May 2004)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Russian Federation (26 May 2004)[1]

Convention on the Prevention and Punishment of Crimes against Internationally Protected Persons, including Diplomatic Agents. New York, 14 December 1973

Accession: Djibouti (1 June 2004)[1]

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings. New York, 15 December 1997

Accession: Djibouti (1 June 2004)[1]

International Convention Against the Taking of Hostages. New York, 17 December 1979

Accession: Djibouti (1 June 2004)[1]

Protocol on Explosive Remnants of War to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol V). Geneva, 28 November 2003

Consent to be bound: Sweden (2 June 2004)[1]

International Coffee Agreement 2001. London, 28 September 2000

Accession: Zimbabwe (3 June 2004)[1]

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Signature: Brunei Darussalam (3 June 2004)

Ratification: Brunei Darussalam (3 June 2004)[1]

Treaty Event
Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians
United Nations Headquarters
21 to 24 September 2004

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary General

The Treaty Event will take place from 21 to 24 September 2004 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary General, in response to his letter of 12 March 2004, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to the protection of civilians, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200, tel. 1 (212) 963-3942; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 13 September 2004 for verification.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

The publication Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians is currently being circulated to all of the Permanent Missions in New York. This publication contains a list of the 24 core treaties relating to the protection of civilians, summaries of key provisions and relevant final clauses, and their status as at 26 March 2004. This information can also be obtained from the United Nations Treaty Collection (UNTC) web site (http://untreaty.un.org). It is further noted that the texts and status of all multilateral treaties deposited with the Secretary General can be obtained from the above web site under the heading Status of Multilateral Treaties Deposited with the Secretary General.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the Treaty Handbook, which is also available on the UNTC web site.

Other announcements

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/

www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department of General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 3 June 2004

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/812	Item 22 — Assistance in mine action — Letter dated 24 May 2004 from the Permanent Representative of China to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/L.62	Item 169 — International Year of Physics, 2005 — 8-Power draft resolution [A C E F R S]
	Fifth Committee
A/C.5/58/39	Item 134 — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations — Financing of the support account for peacekeeping operations — Financing of the United Nations Logistics Base at Brindisi, Italy — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/C.5/58/L.77	Item 137 — Financing of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus — Draft resolution submitted by the Chairman following informal consultations [A C E F R S]
A/C.5/58/L.78	Item 141 — Financing of the United Nations Mission in Ethiopia and Eritrea — Draft resolution submitted by the Chairman following informal consultations [A C E F R S]
A/C.5/58/L.79	Item 144 — Financing of the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo — Draft resolution submitted by the Chairman following informal consultations [A C E F R S]
A/C.5/58/L.91	Items 121, 131, 134, 137, 138, 140, 141, 142, 145 (a) and (b), 146 and 147 — Draft resolution submitted by the Chairman following informal consultations — Strengthening the security and safety of United Nations operations, staff and premises [A C E F R S]
A/C.5/58/L.92	Item 119 — Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations — Draft decision submitted by the Chairman — Questions deferred for future consideration [A C E F R S]
Security Council	**Documents**
S/2004/430/Corr.1	Third progress report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Liberia [A C E F R S]
S/2004/437	Report of the Secretary-General on his mission of good offices in Cyprus [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 751 (1992) concerning Somalia

S/AC.29/2004/(03)/7 Note verbale dated 24 May 2004 from the Permanent Mission of the Libyan Arab Jamahiriya to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

S/AC.29/2004/(03)/8 Note verbale dated 26 May 2004 from the Permanent Mission of Costa Rica to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities

S/AC.37/2004/(1455)/34 Letter dated 30 April 2004 from the Permanent Representative of Cambodia to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1521 (2003) concerning Liberia

S/AC.41/2004/6 Note verbale dated 24 May 2004 from the Permanent Representative of Finland to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

S/AC.41/2004/7 Note verbale dated 26 May 2004 from the Permanent Mission of Costa Rica to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1533 (2004) concerning the Democratic Republic of the Congo

S/AC.43/2004/13 Note verbale dated 24 May 2004 from the Permanent Representative of Finland to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Substantive session of 2004

E/2004/60 Item 3 (a) of the provisional agenda — Operational activities of the United Nations for international development cooperation: follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council — Assessment of the value added of the joint meetings of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Resumed organizational session for 2004

E/2004/L.10 Item 2 — Adoption of the agenda and other organizational matters — Sweden: draft resolution — Report of the Committee for Development Policy [A C E F R S]

E/2004/INF/1 Calendar of conferences and meetings for 2004 — Note by the Secretariat [A C E F R S]

Special high-level meeting with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization

E/2004/INF/3 List of participants [E F S (trilingual)]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Annual session 2004

DP/DCP/PHL/1 Item 5 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Draft country programme document for the Philippines (2005-2009) [E F S (only)]

Secretariat

Information circular

ST/IC/2004/18 Renewal of the Headquarters medical and dental insurance plans effective 1 July 2004, and annual enrolment campaign, 7-11 June 2004 [E]

ST/IC/2004/21 2004 national competitive examination for Associate Radio Producers in Arabic, Russian and Spanish [E]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/107

Vendredi 4 juin 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Vendredi 4 juin 2004

Conseil de sécurité

Comité d'état-major

11 à 13 heures — 1536e séance — Salle de conférence 9

Assemblée générale
Cinquante-huitième session

Séance pour élire le président de la cinquante-neuvième session, les vice-présidents, les présidents et les bureaux des grandes commissions

Les délégations sont priées de prendre note que le jeudi 10 juin 2004 à 10 heures, l'Assemblée générale tiendra une séance plénière pour élire le président de la cinquante-neuvième session (point 4 de l'ordre du jour). Immédiatement après, les grandes commissions tiendront leurs réunions consécutives ayant pour but d'élire leur président pour la cinquante-neuvième session (point 5 de l'ordre du jour), et *pour la première fois cette année* conformément au paragraphe 9 de l'Annexe B de la résolution A/RES/58/126 du 19 décembre 2003, les bureaux des grandes commissions seront également élus au complet ce jour-là. À la suite des séances des grandes commissions, l'Assemblée générale tiendra une autre séance plénière pour élire les vice-présidents de la cinquante-neuvième session (point 6 de l'ordre du jour).

Les noms des candidats désignés pour les bureaux des grandes commissions qui n'ont pas encore été communiqués au secrétariat de l'Assemblée générale par les Présidents des groupes régionaux doivent être transmis le plus tôt possible, afin de permettre que les élections prévues se tiennent dans les délais fixés. Les communications peuvent être reçues *par écrit* au bureau S-2925 ou par télécopie (1 (212) 963-4230). Les demandes de renseignements par téléphone peuvent être adressées à la responsable désignée, Mme Joyce Sulahian (tél. 1 (212) 963-2337).

04-37028

Assemblée générale
Cinquante-neuvième session

Débat général
(21–24 septembre 2004, 27 septembre–1er octobre 2004)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la cinquante-neuvième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées
Troisième session

10 à 13 heures	17e séance	Salle de conférence 4
15 à 18 heures	18e séance	Salle de conférence 4

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 4 juin 2004

Groupe des 77 *(océans et droit de la mer, et plan stratégique pour le renforcement des capacités de l'appui technologique (PNUE))*

10 à 13 heures — Réunion privée — Salle du Conseil économique et social

Groupe des 77 *(au niveau des ambassadeurs)*

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle du Conseil de tutelle

Groupe africain *(questions relevant de la Troisième Commission)*

13 h 15 à 14 h 45 — Réunion privée — Salle de conférence D

Programme des Nations Unies pour le développement

Des consultations officieuses sur le thème "Évaluation du cadre de coopération mondiale" devant être examiné à la session annuelle de 2004 du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP, aura lieu *aujourd'hui* 4 juin 2004 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Les membres des missions permanentes sont invités.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Vendredi 4 juin 2004

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

13 h 15 — S.E. M. Luis Gallegos (Équateur), Président du Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées (sur les résultats de la session de deux semaines du Comité)

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

La reprise de la session du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux commencera le lundi 7 juin 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le Secrétariat (bureau S-2977; tél. 1 (212) 963-0388).

Processus consultatif officieux des Nations Unies ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer
Cinquième Réunion

La cinquième Réunion du Processus consultatif officieux des Nations Unies ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer se tiendra au Siège du 7 au 11 juin 2004. La Réunion s'ouvrira le lundi 7 juin 2004 à 10 heures dans la salle de conférence 1. Le projet d'organisation des travaux et l'ordre du jour provisoire annoté de la Réunion figurent dans le document A/AC.259/L.5.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait, sont invitées à communiquer les noms de leurs représentants devant participer à la Réunion, à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-450; télécopie 1 (212) 963-5847).

Séminaire international sur l'évaluation mondiale de l'état du milieu marin

Le séminaire international sur l'évaluation mondiale de l'état du milieu marin (mécanisme de notification et d'évaluation systématiques à l'échelle mondiale de l'état du milieu marin, y compris les aspects socioéconomiques) aura lieu dans la salle de conférence 1, le mardi 8 juin 2004 à 10 heures, le mercredi 9 juin à 15 heures et le jeudi 10 juin à 15 heures, dans le cadre de la cinquième Réunion du Processus consultatif officieux des Nations Unies ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait, sont invitées à communiquer les noms de leurs représentants devant participer au séminaire international, à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-450; télécopie 1 (212) 963-5847).

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Réunion des États parties
Quatorzième Réunion

La quatorzième Réunion des États parties à la Convention de 1982 des Nations Unies sur le droit de la mer aura lieu au Siège du 14 au 18 juin 2004. La Réunion s'ouvrira le lundi 14 juin 2004 à 10 h 30 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.37.

En ce qui concerne la composition des délégations, les États parties qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre leurs lettres de créance à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0450; télécopie 1 (212) 963-5847).

Conseil économique et social

Session de fond de 2004

Les listes des orateurs pour la session de fond de 2004 du Conseil économique et social devant se tenir du lundi 28 juin au vendredi 23 juillet 2004, sont ouvertes. Le programme de travail proposé pour la session figure dans le document E/2004/L.7.

Le temps de parole est limité à 7 minutes pour le débat de haut niveau, et à 5 minutes pour les autres débats.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont invités à prendre contact avec le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. 1 (212) 963-2319; télécopie 1 (212) 963-5935)).

Consultations officieuses

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Jadgish Koonjul (Maurice), tiendra des consultations officieuses sur le thème pour le débat de haut niveau de 2005 du Conseil économique et social, le lundi 7 juin 2004 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

La Présidente du Conseil économique et social, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), tiendra des consultations officieuses sur la déclaration ministérielle du débat de haut niveau du Conseil économique et social, le mardi 8 juin 2004 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Session annuelle de 2004

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 7 au 11 juin 2004 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/8. La documentation pour la session est disponible sur le site Web de l'UNICEF (www.unicef.org/about/execboard/index_20479.html).

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096), le plus tôt possible, au plus tard *aujourd'hui* 4 juin 2004.

Conformément à l'article 50.2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 2004

La session annuelle de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 14 au 23 juin 2004 au Palais des Nations à Genève.

L'ordre du jour provisoire, l'ordre du jour provisoire annoté, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2004/L.2. Les délégués, ainsi que les observateurs, sont priés de communiquer leurs pouvoirs par télécopie au secrétariat du Conseil d'administration (1 (212) 906-5634).

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Institut d'été sur les problèmes mondiaux auxquels l'ONU est confrontée (organisé par l'UNITAR et l'École de droit de l'Université Columbia)

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'École de droit de l'Université Columbia organisent conjointement l'Institut d'été sur les problèmes mondiaux auxquels l'ONU est confrontée. La réunion d'ouverture se tiendra le lundi 7 juin 2004 de 10 à 13 heures et de 14 h 30 à 17 h 30 dans la salle de conférence 4.

Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta (bureau DC1-603C, tel. 1 (212) 963-9684).

Consultations officieuses sur le projet de résolution relatif aux mesures d'organisation pour la réunion de haut niveau chargée d'examiner les progrès accomplis dans la concrétisation des engagements énoncés dans la Déclaration d'engagement sur le VIH/sida (organisées par la Mission permanente du Botswana)

Des consultations officieuses sur le projet de résolution relatif aux mesures d'organisation pour la réunion de haut niveau chargée d'examiner les progrès accomplis dans la concrétisation des engagements énoncés dans la Déclaration d'engagement sur le VIH/sida, organisées par la Mission permanente du Botswana, auront lieu le mercredi 9 juin 2004 de 11 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence C. Toutes les délégations sont invitées.

Consultations officieuses ouvertes à tous les membres, ainsi qu'aux organisations régionales et sous-régionales, organismes internationaux et experts intéressés sur de nouvelles mesures à prendre pour renforcer la coopération internationale en vue de prévenir, combattre et éliminer le courtage illicite des armes légères

Conformément à la résolution 58/241 de l'Assemblée générale sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects, des "consultations générales ouvertes à tous les membres, ainsi qu'aux organisations régionales et sous-régionales, organismes internationaux et experts intéressés sur de nouvelles mesures à prendre pour renforcer la coopération internationale en vue de prévenir, combattre et éliminer le courtage illicite des armes légères" auront lieu. Les consultations officieuses se tiendront le vendredi 11 juin 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la *salle de conférence 4*. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Francesc Claret (tél. 1 (212) 963-5170, courriel claret@un.org).

Programme de formation de l'UNITAR pour les sites Web des missions permanentes

La Mission permanente de l'Équateur et l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organisent conjointement un programme de formation sur l'entretien et la mise à jour des sites Web pour les diplomates et le personnel des 26 missions permanentes pour lesquelles des sites Web ont été créés avec l'aide de l'Institut de formation en informatique de l'Universtie DePaul à Chicago.

Le programme de formation, sous la conduite des enseignants et assistants de l'Institut de formation en informatique, aura lieu le jeudi 15 juin 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6.

Un nombre de sièges limités sera disponible pour les autres missions permanentes qui seraient intéressées à profiter des mêmes programmes offerts par l'UNITAR dans le futur.

Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 1 (212) 963-9196).

Réunions à l'intention des États Membres sur la terminologie et autres questions connexes

Conformément aux paragraphes 8 à 12 de la section IV de la résolution 57/283 B, le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences tiendra des réunions à l'intention des États Membres sur la terminologie et autres questions connexes visant à améliorer les services linguistiques fournis aux États Membres. Les séances auront lieu en juin 2004 à 13 h 15 dans la salle de conférence 3 comme suit :

Lundi 21 juin : *français*

Mardi 22 juin : *espagnol*

Mercredi 23 juin : *anglais*

Jeudi 24 juin : *arabe*

Vendredi 25 juin : *chinois*

Lundi 28 juin : *russe*

Avis

Comité des politiques de développement

Des renseignements généraux concernant la sixième session du Comité des politiques de développement, tenue au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 29 mars au 2 avril 2004, sont disponibles sur le site Web suivant :
www.un.org/esa/policy/devplan/cdp_publications/2004adveddpreport.pdf.

Renseignements généraux concernant la session de fond de 2004 du Conseil économique et social et son débat consacré aux questions de coordination

On peut se procurer des renseignements généraux concernant la session de fond de 2004 du Conseil économique et social sur le site Web du Conseil (www.un.org/esa/coordination/ecosoc).

Des renseignements généraux concernant le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond de 2004 du Conseil (point 4 b) de l'ordre du jour provisoire : Approche coordonnée et intégrée du système des Nations Unies visant à promouvoir le développement rural dans les pays en développement, en particulier dans les pays les moins avancés, en vue d'éliminer la pauvreté et d'instaurer un développement durable) sont disponibles à l'adresse suivante : www.un.org/esa/coordination/ecosoc/esc04ruraldevreportug.03v.pdf.

Report de la Réunion internationale de Maurice

Le Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, en sa qualité de Secrétaire général de la Réunion internationale de Maurice, annonce que le Gouvernement de Maurice a demandé le report de la Réunion internationale et a proposé que la Réunion ait lieu du 10 au 14 janvier 2005, précédée de consultations officieuses les 8 et 9 janvier 2005. Des mesures sont prises pour que la question soit examinée par l'Assemblée générale des Nations Unies en vue d'une décision concernant les nouvelles dates.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du jeudi 3 juin 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Jeudi 3 juin 2004

Conseil de sécurité

4981e séance

La situation au Libéria

Rapport du Secrétaire général établi conformément à la résolution 1521 (2003) du Conseil de sécurité concernant le Libéria (S/2004/428)

Troisième rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies au Libéria (S/2004/430 et S/2004/430/Corr.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à sa demande Son Excellence M. Charles Gyude Bryant, Président du gouvernement national provisoire du Libéria, à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil, à M. Jacques Paul Klein, Représentant spécial du Secrétaire général pour le Libéria.

Le Conseil entend un exposé de M. Klein.

Le Conseil entend également un exposé de S.E. M. Bryant.

Les représentants des États-Unis, du Brésil, de la Chine, de l'Algérie, de la France, de l'Espagne, de la Fédération de Russie, de l'Angola, de l'Allemagne, du Bénin, du Royaume-Uni, du Pakistan, de la Roumanie et du Chili, ainsi que le Président parlant en sa qualité de représentant des Philippines, formulent des observations et posent des questions.

M. Klein et le Président Bryant répondent aux observations et aux observations et aux questions des membres.

4982e séance

La situation entre l'Iraq et le Koweït

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à sa demande Son Excellence M. Hoshyar Zebari, Ministre des affaires étrangères de l'Iraq, à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil entend un exposé de Son Excellence M. Hoshyar Zebari.

Les représentants de l'Algérie, des États-Unis, de la Chine, de l'Allemagne, de la France, du Chili, du Pakistan, de la Fédération de Russie, de la Roumanie, le Président, parlant en sa qualité de représentant des Philippines et le représentant du Royaume-Uni formulent des observations et posent des questions.

Son Excellence M. Zebari répond aux observations et aux questions des membres.

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Deuxième partie de la reprise de session

51e séance

L'aperçu de la 51e séance de la Cinquième Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2004/108).

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées
Troisième session

15e et 16e séances — *Examen du projet de texte de convention figurant dans le rapport du Groupe de travail du Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés* [5]

Le Comité spécial poursuit l'examen de la question.

Conseil économique et social

Reprise de la session d'organisation

13e séance — *Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation* [2]

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

Débat du Conseil sur la question du passage de la phase des secours à celle de l'aide au développement

Décision orale

Sur la proposition de la Présidente du Conseil, le Conseil décide de tenir un débat dans la matinée du lundi 12 juillet 2004 intitulé "Débat du Conseil sur la question du passage de la phase des secours à celle de l'aide au développement". En outre, il est décidé que le débat serait informel selon le format ci-après :

a) Un exposé bref suivi de débats interactifs avec les délégations intéressées

b) Aucun document final ou compte rendu analytique ne sera produit

c) Une référence brève du débat sera inclus dans le rapport du Conseil économique et social

Il est également proposé qu'à la lumière du débat devant se tenir le lundi 12 juillet 2004, le débat consacré aux activités opérationnelles devrait terminer ses travaux dans l'après-midi du vendredi 9 juillet.

Les représentants des États-Unis, de l'Irlande (au nom de l'Union européenne) et du Qatar font des déclarations à la suite de l'adoption du projet de résolution.

Rapport du Comité des politiques de développement

Présentation du projet de résolution E/2004/L.10

Le représentant de la Suède présente le projet de résolution.

Décision sur le projet de résolution E/2004/L.10

Le Conseil est saisi du projet de résolution E/2004/L.10, intitulé "Rapport du Comité des politiques de développement."

Des déclarations sont faites par les représentants du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et du Bénin (au nom des pays les moins avancés).

Les représentants des États-Unis et du Guatemala expliquent leur vote avant le vote.

La résolution est adoptée par 49 voix contre une.

Le représentant de l'Irlande (au nom de l'Union européenne) explique son vote après le vote.

Le Conseil termine l'examen de ces questions au titre du point 2 de l'ordre du jour.

Aperçu des séances tenues hors Siège

Jeudi 3 juin 2004

Assemblée générale

Commission du droit international
Cinquante-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

2808e séance

Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international (Responsabilité internationale en cas de pertes liées à un dommage transfrontière résultant d'activités dangereuses) [4]

La Commission poursuit l'examen du deuxième rapport du Rapporteur spécial sur la question (A/CN.4/540) et décide d'établir un Groupe de travail sous la conduite de M. P. S. Rao.

Convention relative aux droits de l'enfant

Comité des droits de l'enfant
Trente-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

969e et 970e séances (privées)

Examen des rapports présentés par les États parties [4]

Le Comité examine la question.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Fédération de Russie (26 mai 2004[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Fédération de Russie (26 mai 2004 [1])

Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Fédération de Russie (26 mai 2004 [1])

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. New York, 14 décembre 1973

Adhésion : Djibouti (1er juin 2004 [1])

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 décembre 1997

Adhésion : Djibouti (1er juin 2004 [1])

Convention internationale contre la prise d'otages. New York, 17 décembre 1979

Adhésion : Djibouti (1er juin 2004 [1])

Protocole relatif aux restes explosifs de guerre à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V). Genève, 28 novembre 2003

Consentement à être lié : Suède (2 juin 2004 [1])

Accord international de 2001 sur le café. Londres, 28 septembre 2000

Adhésion : Zimbabwe (3 juin 2004 [1])

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Signature : Brunéi Darussalam (3 juin 2004)

Ratification : Brunéi Darussalam (3 juin 2004 [1])

Cérémonie de signature et de dépôt des traités
Thème 2004 : Traités sur la protection des civils
Siège de l'Organisation des Nations Unies
21 au 24 septembre 2004

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 21 au 24 septembre 2004. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 12 mars 2004, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la protection des civils, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-3942; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 13 septembre 2004.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

La publication Traités multilatéraux - Pour une participation universelle - Thème 2004 : Traités sur la protection des civils est couramment distribuée à toutes les Missions permanentes à New York. Cette publication contient une liste des 24 traités se rapportant à la protection des civils, accompagnée des résumés de leurs dispositions principales et des clauses finales pertinentes et indiquant leur état au 26 mars 2004. Cette information est également disponible sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org). En outre, les textes et l'état des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général peuvent être consultés sur le site Web mentionné ci-dessus sous la rubrique Statut des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général.

De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le Manuel des traités, que l'on peut également consulter sur le site Web du RTNU.

Autres annonces

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/org/ov/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences :
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SC/Committees/1373/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373/
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373/
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373/
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc/
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/esa/

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie/
http://europa-eu-un.org/

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 3 juin 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/812	Point 22 — Assistance à la lutte antimines — Lettre datée du 24 mai 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/L.62	Point 169 — 2005, Année internationale de la physique — Projet de résolution (8 puissances) [A A C E F R]
	Cinquième Commission
A/C.5/58/39	Point 134 — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Financement du compte d'appui aux opérations de maintien de la paix — Financement de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi (Italie) — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/C.5/58/L.77	Point 137 — Financement de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre — Projet de résolution présenté par le Président à l'issue de consultations officieuses [A A C E F R]
A/C.5/58/L.78	Point 141 — Financement de la Mission des Nations Unies en Ethiopie et en Erythrée — Projet de résolution présenté par le Président à l'issue de consultations officieuses [A A C E F R]
A/C.5/58/L.79	Point 144 — Financement de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo — Projet de résolution présenté par le Président à l'issue de consultations officieuses [A A C E F R]
A/C.5/58/L.91	Points 121, 131, 134, 137, 138, 140, 141, 142, 145 a) et b), 146 et 147 — Projet de résolution soumis par le Président à l'issue de consultations officieuses — Renforcement de la sécurité et de la sûreté des opérations, du personnel et des locaux des Nations Unies [A A C E F R]
A/C.5/58/L.92	Point 119 — Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies — Projet de décision présenté par le Président — Questions dont l'examen est reporté à une date ultérieure [A A C E F R]
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2004/430/Corr.1	Troisième rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies au Libéria [A A C E F R]
S/2004/437	Rapport du Secrétaire général sur sa mission de bons offices à Chypre [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 751 (1992) concernant la Somalie

S/AC.29/2004/(03)/7 Note verbale datée du 24 mai 2004, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de la Jamahiriya arabe libyenne auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/AC.29/2004/(03)/8 Note verbale datée du 26 mai 2004, adressée au Président du Comité par la Mission permanente du Costa Rica auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées

S/AC.37/2004/(1455)/34 Lettre datée du 30 avril 2004, adressée au Président du Comité par le Représentant permanent du Royaume du Cambodge auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1521 (2003) concernant le Libéria

S/AC.41/2004/6 Note verbale datée du 24 mai 2004, adressée au Président du Comité par la Représentante permanente de la Finlande auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/AC.41/2004/7 Note verbale datée du 26 mai 2004, adressée au Président du Comité par la Mission permanente du Costa Rica auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1533 (2004) concernant la République démocratique du Congo

S/AC.43/2004/13 Note verbale datée du 24 mai 2004, adressée au Président du Comité par la Représentante permanente de la Finlande auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Session de fond de 2004

E/2004/60 Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire — Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : suite donnée aux recommandations de politique de l'Assemblée générale et du Conseil — Analyse de la valeur ajoutée afférente aux réunions conjointes des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du PAM — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Reprise de la session d'organisation pour 2004

E/2004/L.10 Point 2 — Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation — Suède : projet de résolution — Rapport du Comité des politiques de développement [A A C E F R]

E/2004/INF/1 Calendrier des conférences et réunions pour 2004 — Note du Secrétariat [A A C E F R]

Réunion spéciale de haut niveau avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce

E/2004/INF/3 Liste des participants [anglais E F (trilingue)]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Session annuelle de 2004

DP/DCP/PHL/1	Point 5 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Projet de descriptif de programme de pays pour les Philippines (2005-2009) [anglais E F (seulement)]

Secrétariat

Circulaires

ST/IC/2004/18	Renouvellement des plans d'assurance maladie et d'assurance soins dentaires au Siège avec effet au 1er juillet 2004, et campagne annuelle d'adhésion, 7-11 juin 2004 [anglais]
ST/IC/2004/21	Concours national de 2004 pour les producteurs de radio associés en arabe, russe et espagnol [anglais]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.